

Dan il-fuljett huwa parti minn serje miktuba minn infermiera, tobba u esperti b'esperjenza fil-kura tal-anzjani. Is-serje għandha l-għan li tagħmel il-vjaġġ tiegħek fil-kura residenzjali tal-anzjani aktar faċli. Fittex fuljetti oħra dwar mistoqsijiet li għandek tistaqsi dwar itgħijiet speċifiċi ta' kura. Dawn jistgħu jtniżżlu minn: www.10questions.org.au

Tista' ssib dawn il-fuljetti utli meta:

- Qed tfittex għal faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani ta' kwalità għolja
- Qed tirrevedi l-kwalità tal-faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani attwali tiegħek
- Qed tiddeċiedi bejn żewġ faċilitajiet residenzjali tal-kura tal-anzjani li jidhru simili.

Huwa importanti li fost l-impjegati jkun hemm biżżejjed infermiera reġistrati b'ħiliet differenti biex jissodisfaw il-ħtiġijiet ta' kulhadd. Għandek tistaqsi mistoqsijiet dwar kif il-ħtiġijiet tal-kura individwali tiegħek se jintlaħqu.

Ħafna impjegati jilbsu uniformijiet simili. Sempliċement għax xi hadd jidher qisu infermier ma jfissirx li huwa hekk. Dawn huma d-differenzi:

Infermiera Reġistrata (RN) għamlet minimu ta' tliet snin kors ta' Bachelor of Nursing. Jistgħu jwettqu proċeduri ta' infermiera, jimmaniġġjaw medikazzjoni għall-uġiġħ u jgħinu biex jipprevjenu dħul bla bżonn fl-isptar.

Infermier Enrolled (EN) jaħdem taħt id-direzzjoni ta' RN. It-tnejn huma reġistrati minn korp regolatorju. Ir-reġistrazzjoni tiżgura li l-istandards professjonali jinżammu u tipproteġi lill-pubbliku.

L-Assistenti tal-Infermiera (AIN) / Ħaddiema tal-Kura / Ħaddiema tas-Servizz tal-Kura (CSE) jaħdmu taħt is-supervizjoni u d-direzzjoni tal-infermiera u jipprovdu ħafna mill-kura f'faċilitajiet residenzjali tal-kura tal-anzjani u fil-komunità. Il-livell ta' taħriġ u r-rwoli tagħhom ivarjaw.



HUWA D-DRITT TIEGĦEK LI TISTAQSI

L-aħjar mod biex issib faċilità residenzjali għall-kura tal-anzjani li taqbel għalik huwa li żżur xi ftit minnhom.

Biex issib dawk fil-lokal tiegħek, jew għal aktar informazzjoni dwar is-servizzi tal-kura tal-anzjani ikkuntattja

My Aged Care
☎ 1800 200 422
myagedcare.gov.au

Dan il-fuljett ġie żviluppat u approvat minn:



Għal lista sħiħa ta' organizzazzjonijiet ta' appoġġ jekk jogħġbok żur www.10questions.org.au

Jekk għandek tħassib dwar faċilità residenzjali tal-kura tal-anzjani ikkuntattja:

☎ 1800 951 822



www.agedcarequality.gov.au



10 Mistoqsijiet li għandek tistaqsi

DWAR
IMPJEGATI
FIL-KURA
RESIDENZJALI
TAL-ANZJANI
(STAFFING - MALTESE)



www.10questions.org.au

1 **Hemm Direttur tal-Infermiera?**

Direttur tal-infermiera (ikun x'ikun it-titlu) huwa infermier reġistrat (RN) li jipprovdi tmexxija klinika għad-dar.

Maniġer ġeneriku li mhux ukoll infermier mhux neċessarjament ikollu l-ħiliet u l-għarfien espert biex imexxi tim kliniku u jivaluta l-ħtiġijiet kumplessi tas-saħħa tar-residenti.

2 **L-RNs huma impjegati fuq il-post fil-ħinijiet kollha?**

Ħafna nies li għandhom bżonn kura residenzjali tal-anzjani għandhom bżonnijiet ta' kura għolja. Bil-liġi, għandu jkun hemm mill-inqas RN wieħed fuq is-sit f'kull ħin sakemm ma jkunx hemm eżenzjoni approvata fis-seħħ.

3 **Bħalissa għandek eżenzjoni approvata għar-rekwiżit li tipprovdi mill-inqas RN wieħed fuq is-sit f'kull ħin?**

Il-liġi tippermetti li xi postijiet japplikaw għal eżenzjonijiet għar-rekwiżit li jkun hemm RN fuq il-post. Hemm ċerti kundizzjonijiet, inkluż limitu ta' żmien, li wieħed għandu jkun konformi magħhom. Huwa importanti li tkun taf jekk hemmx eżenzjonijiet għax jista' jfisser li ma jkollokx aċċess għall-kura tal-infermiera 24/7. Jekk ikun hemm eżenzjoni inti għandek tistaqsi għaliex, u għal kemm żmien se tkun fis-seħħ.

4 **Kemm hemm infermiera impjegati fuq kull xift?**

Għandek tkun taf kemm RNs, infermiera reġistrati (EN) u assistenti tal-infermiera (ATs) qed jaħdmu fuq kull xift inkluż matul il-lejl u fi tmiem il-ġimgħa. Ir-riċerka turi li r-riżultati tas-saħħa jitjiebu, u d-dħul fl-isptar jitnaqqas meta numru ogħla ta' RNs ikunu disponibbli biex jissorveljaw u jagħtu l-kura.

5 **L-ENs huma inkluzi fit-taħlita tal-ħiliet tal-impjegati tiegħek?**

L-ENs jgħinu biex jappoġġjaw l-RNs biex iwasslu l-kura tal-infermiera.

Huma professjonisti tas-saħħa liċenzjati li jaħdmu taħt is-superviżjoni ta' RN. L-RNs u l-ENs biss jistgħu jipprovdu kura tal-infermiera.

6 **X'inhi l-klassifikazzjoni ġenerali permezz ta' stilel tiegħek u għall-komponent tal-impjegati?**

Kull post jingħata klassifikazzjoni bi stilel mill-gvern federali minn stilla waħda sa ħames stilel[^] li jqis kemm il-minuta ta' kura diretta jipprovdu l-impjegati lil kull resident. Klassifikazzjoni ġenerali ta' tliet stilel tissuggerixxi li d-dar residenzjali hija sodisfaċenti iżda mhux neċessarjament tfisser li qed jintlaħqu r-rekwiżiti minimi ta' minuti ta' kura diretta. Idealment, għandek tagħzel post li b'mod konsistenti qed jikseb klassifikazzjoni ta' erba', jew ħames stilel u dejjem iċċekkja l-komponent tal-impjegati tal-klassifikazzjoni.

7 **Il-mediċini tiegħi se jingħataw minn infermier?**

RN, jew EN li jaħdmu taħt is-superviżjoni ta' RN huma l-aktar impjegat xieraq biex jimmaniġġjaw u jamministraw il-medikazzjoni minħabba l-livell ta' taħriġ tagħhom. L-AINS jistgħu jgħinuk biex inti stess tiegħu l-mediċini tiegħek jekk ġejt ivvalutat bħala sigur biex tagħmel dan. Xi postijiet jippermettu lill-ATS jimmaniġġjaw u jamministraw mediċini, inklużi drogi perikolużi ta' dipendenza li hija kontra l-aħjar gwida tal-prattika stabbilita mill-gvern*, u għalhekk huwa importanti li tivverifika.

*<https://www.health.gov.au/resources/publications/guiding-principles-for-medication-management-in-residential-aged-care-facilities?language=en>

8 **X'taħriġ minimu għandhom l-impjegati tal-AINS / ħaddiema tal-kura / ħaddiema tas-servizz tal-kura u jipprovdu biss kura diretta?**

L-ANs (impjegat tas-servizz tal-kura / ħaddiema tal-kura) jipprovdu l-biċċa l-kbira tal-kura diretta lir-residenti. Xi postijiet jużaw l-AINs biex iwettqu rwoli addizzjonali bħal manutenzjoni tad-dar (xi kultant imsejġa homemakers) iżda huwa importanti li jiffokaw fuq il-kura diretta. Dejjem qabel dan mal-minuti tal-kura diretta rrappurtati fil-klassifikazzjoni bl-istilel (sezzjoni tal-impjegati) biex tivverifika li l-finanzjament allokat għall-kura diretta qed jintuża biex jipprovdi kura diretta. Il-livell ta' taħriġ tagħhom huwa determinat mill-operatur tad-dar u għalhekk iċċekkja liema taħriġ bażiku jirċievu.

9 **Se nkun ikkurat mill-istess impjegati kuljum?**

Huwa importanti li l-impjegati jsiru jafu l-bżonnijiet u l-preferenzi individwali tiegħek u li tirċievi kontinwità tal-kura. Meta jkun hemm ħafna tibdil fl-impjegati, dan jista' jindika li hemm problemi u li l-impjegati ma jkunux kuntenti, għalhekk iċċekkja kemm ilhom jaħdmu hemm l-impjegati eżistenti u jekk l-impjegati jinbidlux ta' spiss.

10 **Hemm xi pjanijiet biex jinbidlu l-arranġamenti tal-impjegati fil-futur?**

L-arranġamenti attwali tal-impjegati jistgħu ma jkunux l-istess fil-futur. Staqsi jekk hemmx xi pjanijiet biex jitnaqqsu jew jiżdiedu l-impjegati. Kun żgur li l-kuntratt tiegħek jispeċifika l-livell ta' impjegati li se jiġi pprovdat u jekk dan jissodisfax il-bżonnijiet tiegħek.

[^]<https://www.health.gov.au/our-work/star-ratings-for-residential-aged-care>